

Комплект материалов для предоставления информации: помощь жителям штата Орегон в вакцинации от COVID-19

КТО может получить вакцину? КОГДА?	1
ГДЕ можно пройти вакцинацию?.....	1
КАК записаться на прием для вакцинации?	2
ПОЧЕМУ нужно проходить вакцинацию?	2
Что нужно знать до вакцинации?	3
Чего следует ожидать после вакцинации?	4



Ресурсы для ваших потребностей в предоставлении информации: шаблон электронного письма, содержание информационного бюллетеня, содержание сообщений в социальных сетях



Памятка с основными фактами о COVID



Простая информационная карточка о вакцине



Заявление о согласии несовершеннолетнего



КТО может получить вакцину? КОГДА?

Все лица от 12 лет и старше имеют право на вакцинацию от COVID-19.



Информация о последовательности введения вакцины



ГДЕ можно пройти вакцинацию?

Жители Орегона могут пройти вакцинацию в нескольких местах.



Информация о месте вакцинации



КАК записаться на прием для вакцинации?

Жители штата Орегон, имеющие право на вакцинацию, могут проверить информацию о вакцине в своих сообществах на сайте covidvaccine.oregon.gov — надо зарегистрироваться в онлайн-приложении [«Пройти вакцинацию в Орегоне» \(Get Vaccinated Oregon\)](#) и проверить информацию для своего округа. В настоящее время невозможно записаться на прием на сайте covidvaccine.oregon.gov, но для записи на прием есть ссылки на местные органы здравоохранения и пункты массовой вакцинации.

Жители Орегона также могут получить помощь, отправив текстовое сообщение ORCOVID на номер 898211 (только на английском и испанском языках) или электронное письмо на адрес ORCOVID@211info.org (предоставляется помощь для лиц, говорящих на иных языках). Если вы не можете получить ответ на вопрос о вакцине против COVID-19 на сайте, текстовым сообщением или по электронной почте, можно позвонить по бесплатному номеру телефона 211 или 1-866-698-6155, который работает с 6 утра до 7 вечера ежедневно, в том числе в праздничные дни. Из-за большого количества звонков время ожидания ответа может увеличиться.

Для прохождения вакцинации в аптеках имеющие право на вакцинацию жители штата Орегон могут записаться на прием для вакцинации непосредственно на сайтах аптек. Аптеки будут проверять наличие права на вакцинацию. Текущие аптеки: <https://govstatus.egov.com/find-covid-19-vaccine>.

Bi-Mart: <https://www.bimart.com/pharmacy/covid-19-vaccine>

Costco: costco.com/covid-vaccine.html

Health Mart: healthmartcovidvaccine.com

Rite-Aid: riteaid.com/oregon

Safeway/Albertsons: safeway.com/pharmacy/covid-19.html

Walgreens: <https://www.walgreens.com/findcare/vaccination/covid-19>

Walmart: <https://www.walmart.com/cp/flu-shots-immunizations/1228302>



ПОЧЕМУ необходимо пройти вакцинацию?

Преимущества вакцинации от COVID-19

Мы все хотим вернуться к обычной жизни. Вакцинация может дать нам возможность снова делать все то, чего нам так не хватает. Когда вакцинацию пройдет достаточное количество людей, мы сможем видеться со своими близкими, отмечать праздники и вернуться к обычной жизни.



Информация о преимуществах вакцинации



Что нужно знать до вакцинации?

Вакцины против COVID-19 являются безопасными и эффективными

Управление по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств (FDA) США требует проводить полноценное тестирование безопасности вакцины до ее утверждения или одобрения. Вакцины против COVID-19 производства Pfizer, Moderna и Johnson & Johnson были протестированы на десятках тысяч участников исследований, и в их отношении было получено достаточно данных для предоставления Управлению по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств подтверждения безопасности и эффективности вакцин.

▶ Безопасность и эффективность вакцины

Пройдите вакцинацию, как только наступит ваша очередь

Хотя поставки вакцины в настоящее время осуществляются в ограниченном объеме, работники органов здравоохранения стараются обеспечить доступность вакцины для всех. Для защиты от COVID и предотвращения его распространения важно пройти вакцинацию, как только наступит ваша очередь.

Какой вакциной следует привиться? Той, которую предлагают.

Все вакцины от COVID-19, доступные в настоящее время в США, были одобрены Управлением по контролю качества пищевых продуктов и лекарственных средств (FDA) на основании разрешения на экстренное применение. Это значит, что они прошли тщательную проверку и доказали свою безопасность и эффективность в сокращении количества случаев тяжелого течения заболевания, госпитализации и смерти.

Массовая вакцинация поможет замедлить распространение COVID-19

Безопасные и эффективные вакцины являются основным условием для создания коллективного иммунитета к COVID-19 и скорейшего возвращения к обычной жизни.

Вакцинация от COVID-19 проводится бесплатно.

Вакцины предоставляются бесплатно. Полис медицинского страхования не требуется. Если у вас есть полис медицинского страхования, медицинские работники, производящие вакцинацию, могут взимать с вашей страховой компании сбор за введение вакцины. Это означает, что при вакцинации вас могут попросить предоставить сведения о страховании.

В зависимости от вакцины требуется введение разного количества доз

В случае введения вакцины Pfizer или Moderna вам должны будут выдать карту вакцинации, в которой будет указана дата введения второй дозы. В случае введения вакцины производства Johnson & Johnson одной дозы будет достаточно.



Чего следует ожидать после вакцинации?

У вас могут возникнуть побочные эффекты

После вакцинации против COVID у вас могут возникнуть побочные эффекты. Это означает, что вакцина действует.

▶ Побочные эффекты вакцины против COVID-19

После завершения вакцинации в полном объеме необходимо продолжать принимать меры для защиты себя и других, поскольку COVID-19 — это новый вирус, и специалисты продолжают получать все новые и новые знания о данном заболевании.

▶ Что нужно сделать сообща



Ресурсы для ваших потребностей в предоставлении информации: шаблон электронного письма, содержание информационного бюллетеня, содержание сообщений в социальных сетях



Памятка с основными фактами о COVID



Простая информационная карточка о вакцине



Заявление о согласии несовершеннолетнего